

SOURREZ

VOS CAMÉRAS NE FONCTIONNENT PAS



DANS LA NUIT DU 26 FEVRIER 2012, INSPIRÉ PAR LES attaques contre la police et par la volonté des manifestant-es de ne pas être dispersé-es durant la manifestation de cet après midi, un extincteur rempli de peinture a été utilisé afin de projeter de la peinture sur une caméra de sécurité et pour faire un énorme (A) sur le mur du Cégep du Vieux Montréal. Dans la nuit du 3 mars, nous avons brisé une caméra de sécurité du Cégep de Maisonneuve en lançant un bloc de béton du toit sur celle-ci. Les portes de l'entrée principale ont été brisées à coup de marteau.



Parce que nous en avons plein le cul de la démocratie étudiante. Parce que le « 50% + 1 » est un frein à la révolte et crée l'isolement des idées et des individus. Et surtout, parce que la majorité est la plupart du temps de l'autre côté des barricades ou simplement assise devant sa télévison. Parce qu'il y'en a marre de ces systèmes de contrôle social, des caméras qui nous scrutent où que nous soyons, des gardes de sécurité qui sont dans chaque couloir, des flics dans les rues, des délateurs qui nous trahissent, et nous allons agir contre toutes ces formes de domination, peu importe le résultat d'un vote en assemblée générale.

Que la rage vive dans la rue et pas seulement dans des assemblées! Que toutes les caméras sur nos chemins soient détruites! Que vive la révolte. »

- des anarchistes

S M I L E



YOUR CCTV CAMERAS DON'T WORK

“

URING THE NIGHT OF FEBRUARY 26, 2012, INSPIRED by the demonstrators that afternoon who attacked the police and refused to be dispersed, we used a fire extinguisher filled with paint to spray a CCTV camera and a large (A) on the walls of Cégep du Vieux Montréal. During the night of March 3, we broke a CCTV camera at Cégep Maisonneuve by dropping a slab of concrete onto it from the roof. The front entrance windows were also smashed with a hammer.



Because we've had enough of student democracy. Because the "50% + 1" functions to control revolt and isolates ideas and individuals. Because the majority is often found on the other side of the barricades, or simply in front of their TVs. Because we are enraged by this system of social control, the cameras scrutinizing our movements, the guards in every hallway, the police in the streets, the snitches who betray us, and we will act against all these forms of domination regardless of a vote in a general assembly.

Let our rage live in the streets and not only in the general assemblies. Let's clear the streets of the eyes of power. Let's live revolt."

- some anarchists